

일본에서 운전할 경우

본국에서 취득한 운전면허를 일본면허로 바꾸려면… (도쿄거주자의 경우)

수험장소	府中(후츄)운전면허시험장,鮫洲(사메즈)운전면허시험장,		
	江東(코오토)운전면허시험장		
수 험 일	평일만. (축일•휴일•연말연시 휴무)		
접수시간	8:30~15:00 (11:00~13:00는 제외)		
수 수 료	신청비	보통 2.400 円 오토바이 1.650 円 그외 3.300 円	
	교부수수료	1.650 円	
	기입수수료	200 円	
필요서류	•외국에서 추	득한 유효한 운전면허증	
	・상기 면허증	등의 일본어 번역문	
	(대사관 또	는 일본자동차연맹〈JAF〉이 번역한 것이어야함*)	
	· 외국인등록	증명서 •여권 •사진 (3cm×2.4cm)	
자 격	• 18 세이상 (보통이륜은 16 세이상、대형은 20 세이상)	
	•본국에서 면	년허 취득 후, 본국에 통산 <u>3개월이상</u> 체재한 자	
	•보통 및 이	륜면허는 양쪽 시력이 0.7이상일 것	
	• 대형면허는	양쪽 시력이 0.8이상일 것	
시험내용	기본적으로 됨	필기시험(paper test),기능시험(driving test),	
	시력검사가 필	필요하나, 한국에서 취득한 면허의 경우, 필기 •	
	기능시험은 면	년제 . 시력검사만 필요.	
그 외	운전경력 및 :	체재기간을 증명할 수 있는(과거 외국면허증 등)을	
	지참하는 편0	좋다.	
	★대형면허의	경우, 일단 보통면허를 취득 한 후에 신청이 가능함.	

★府中(후츄)운전면허시험장

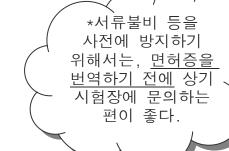
ふちゅうしたまちょう **府中市多磨町**3-1-1 TEL:042-362-3591

★鮫洲(사메즈)운전면허시험장

しながわくひがしおおい 品川区東 大井1-12-5 TEL: 03-3474-1374

★江東(코오토)운전면허시험장

こうとうくしんすな **江東区新砂**1-7-24 TEL:03-3699-1151



2. 도서관을 이용하자

도쿄에는 편리하게 이용할 수 있는 국립・도립・공공도서관이 많다!! 도서. CD.비디오 등의 대여도 가능하며. 열람실도 이용 할 수 있다.

국립국회도서관

자료는 신청에 의해 열람 보사가 가능 하며. 이용까지 긴 시간이 소요되므로.**접수시간 18:00**)

(**토요일 16**:00) 내에 시간을 넉넉히 두고

신청하는 편이 좋다.(예:용지출력→기입→대기20분정도

★자료열람・복사는가능하나,대출불가.

★칸사이관에 이전되어 있는 자료(국내박사논문・아시아자료 등)는「複写 取り寄せ(복사주문)」이라는 방법에 의해서만 이용이 가능하다.

★이용시간:9:30~19:00 (토요일 17:00)

★**교 통 편**: 有楽町 線→永田町 駅 2번출구, はんぞうもんせん なんぼくせん ながた ちょうえき 半蔵門線・南北線→永田町 駅

す ま た せん まるのっちせん こっかいき じとっ まええき 3 번출구,**千代田線・丸の内線→国会議事堂前駅** 1 번 출구

도립도서관

★日比谷図書館 히비야도서관

*개인대출 (도내거주자, 통근・통학자에 한함)

신문ㆍ잡지, 시청각자료를 이용하려면 이곳이 편리!

TEL 03-3502-0101 千代田区日比谷公園 1-4

개관: 오전 10 시~오후 8시 (토요일은 오후 5시폐관)

★中央図書館 츄오도서관

* 열람만 가능. 자습실 없음.개인대출 불가.

조사 • 연구에 편리한 도서관

TEL 03-3442-8451 東京都港区南麻布 5-7-13

개관: 오전 10 시~오후 9 시 (토·일·휴일은 5 시 30 분폐관)

★多摩図書館 타마도서관 * 열람만 가능.아동자료・청소년자료・행정향토자료가 풍부.

TEL 042-524-7186 東京都立川市錦町 6-3-1

개관 : 오전 9 시 30 분~오후 7 시 (토·일은 오후 5 시폐관)

▶구립도서관(1개소만 게재) (읽는 방법은 본지 49페이지 참조)

·足立区:中央5813-3740

・荒川区: 南千住 3807-9221 ・板橋区: 中央 3967-5261

이용자카드를 만들자 주소확인가능한

(보험증・면허증・학생

증 등) 과 신청서를

체출

・江戸川区:中央3656-6211

·大田区:大田3758-3051

· 葛飾区: 葛飾 3607-9201

·北区:中央3912-8566

·江東区:江東 3640-3151

・渋谷区:中央3403-2591

·品川区:品川3471-4667

・新宿区:中央3364-1421

・杉並区:中央3391-5754

・中央区: 京橋 3543-9025

・墨田区:あずま 3612-6048 ・世田谷区:中央 3429-1811 ・台東区:中央 5246-5911

·千代田区:千代田3264-2111 ・練馬区:光が丘5383-6500

·豊島区:中央3983-7861 ·文京区:真砂中央3815-6801

·中野区:中央5340-5070 ・港 区:みなと3437-6621

・目黒区: 八雲中央 5701-2795

★이용하기 전에 휴관일을 확인하자!!

3. 연호(원호)와 서력 대조표

645년의「大化(타이카)」를 시초로 보고있다. 메이지 1년(1868년)에 一世一元의 원칙이 정해진 후, 1979년 (昭和 54)에는 元号法(원호법)이 제정 되었다.이와 함께, 元号(원호)의 개칭은 **천황의 즉위**시 에만 이루어지게 되었다.

年 号	西曆	年 号	西曆	年 号	西曆
平成 18 年	2006年	昭和 63 年	1988年	昭和 45 年	1970年
平成 17年	2005年	昭和 62 年	1987年	昭和 44 年	1969年
平成 16 年	2004年	昭和 61 年	1986年	昭和 43 年	1968年
平成 15 年	2003年	昭和 60 年	1985年	昭和 42 年	1967年
平成 14 年	2002年	昭和 59 年	1984年	昭和 41 年	1966年
平成 13 年	2001年	昭和 58 年	1983年	昭和 40 年	1965年
平成 12 年	2000年	昭和 57 年	1982年	昭和 39 年	1964年
平成 11 年	1999年	昭和 56 年	1981年	昭和 38 年	1963年
平成 10 年	1998年	昭和 55 年	1980年	昭和37年	1962年
平成9年	1997年	昭和 54 年	1979年	昭和 36 年	1961年
平成8年	1996年	昭和 53 年	1978年	昭和 35 年	1960年
平成7年	1995年	昭和 52 年	1977年	昭和 34 年	1959年
平成6年	1994年	昭和 51 年	1976年	昭和 33 年	1958年
平成5年	1993年	昭和 50 年	1975年	昭和 32 年	1957年
平成4年	1992年	昭和 49 年	1974年	昭和31年	1956年
平成3年	1991年	昭和 48 年	1973年	昭和 30 年	1955年
平成2年	1990年	昭和 47年	1972年	昭和 29 年	1954年
平成元年	1989年	昭和 46 年	1971年	昭和 28 年	1953年

*平成(헤이세이),昭和(쇼와)

4. 일본의 휴일

1月1日	がんじつ 元日(설)	7月第3月曜日	^{ラみ ʊ} 海の日(바다의날)
1月第2月曜日	せいじん ひ 成人の日(성인의날)	9月第3月曜日	th//ろう ひ 敬老の日(경로의날)
3月21日	しゅんぶん ひ 春分の日(춘분)	9月23日	tupうぶん ひ 秋分の日(추분)
4月29日	しょうわ ひ 昭和の日(쇼와의날)	10月第2月曜日	たいいく ひ 体育の日(체육의날)
5月3日	th/เมื่อฮลุก ซ 憲法記念日(헌법기념일)	11月3日	^{ぶんか} ひ 文化の日(문화의날)
5月4日	みどりの日(식목일)	11月23日	きんろうかんしゃ ひ 勤労感謝の日(근로감사의날)
5月5日	こどもの日(어린이날)	12月23日	てんのうたんじょう び 天皇 誕 生 日(천황생일)

5. 손쉽게 이용 가능한 공공 스포츠시설

도쿄도,구,시에서 운영하고 있는 공공 스포츠시설에서는, 수영·탁구·테니스 등다양한 스포츠를 저렴하게 즐길 수 있다.집에서 가까운 스포츠 시설은 구청에문의하면 알 수 있다. 유학 중이라도 이러한 시설을 잘 이용하여 운동부족이되지 않도록 하자.

●신주쿠구립신주쿠스포츠센터

★TEL: 03-3232-0171

JR 高田馬場駅하차 도보약10분

★요금: 400円(회수권이용가능)

온천풀,롤러스케이트,검도,카라 테,탁구,배드민턴,유도,합기도, 헬스 등.

●시부야구스포츠센터

★TEL: 03-3468-9051~2

京王線「幡ヶ谷」하차 도보약6분

★요 금:1회당400円

★이용시간:9:00~21:00

배구,농구,배드민턴,탁구,유도,검 도,궁도·아체리,헬스,수영 등.





●도쿄체육관

★TEL: 03-5474-2112

지하철**大江戸線「国立競技場**」역 A 4 출구

JR中央線・総武線「千駄ヶ谷」 역

★요금 : 옥내풀 600円

트레이닝룸 450円

육상경기장 200円

★개관:9:00~21:00

●에도가와구스포츠센터

★TEL: 03-3675-3811

지하철東西線「西葛西」북쪽출구도보7分

★요금: 1회당 200円

회수권 1,000 円 (6 장)

★영업시간: 평일 9:00~23:00

탁구,배드민턴,배구,농구,트레이

닝룸.온천풀 등.

●그외(일부만 게재)

★大田区(오오타구): 大森(오오모리)스포츠센터 TEL: 03-5763-1311

(트레이닝룸 330円/회)

★葛飾区(카츠시카구): 카츠시카구종합스포츠센터 TEL: 03-3691-7111

(트레이닝룸,육상경기장 300円 / 2시간이내)

★北 区(기타구) : 桐ヶ丘(키리가오카)체육관 TEL: 03-3908-2316

(트레이닝룸,육상경기장 300円)

6. 주거소개

재단법인 교리쯔국제교류장학재단

주 소:東京都千代田区外神田 2-18-8 神田明神ビル

(도쿄도 치요다쿠 소토칸다 2-18-8 칸다묘진빌딩)

T E L : 03-5295-0205

Ш

통 : JR 츄오센(中央線)·JR 소부센(総武線)「오챠노미즈(御茶ノ水)」역하차 도보 6분

지하철마루노우치센(丸の内線)「오챠노미즈(御茶ノ水)」역하차 도보 5 분

홈페이지: http://www.kif-org.com/

상담내용: 학생회관 등의 소개, 일본의 대학·전문학교 등의 정보제공(무료)

대응언어: 일본어, 한국어, 중국어, 영어

시 간:월요일~금요일 9:00~12:00, 13:00~17:30

주식회사 교리쯔멘테난스 국제사업실 (유학생대상)

주 소:東京都千代田区外神田 2-18-8 神田明神ビル

(도쿄도 치요다쿠 소토카다 2-18-8 카다묘진빌딩)

T E L : 03-5295-7889

교 통: JR 츄오센(中央線) · JR 소부센(総武線) 「오챠노미즈(御茶ノ水)」 역하차 도보 6 분

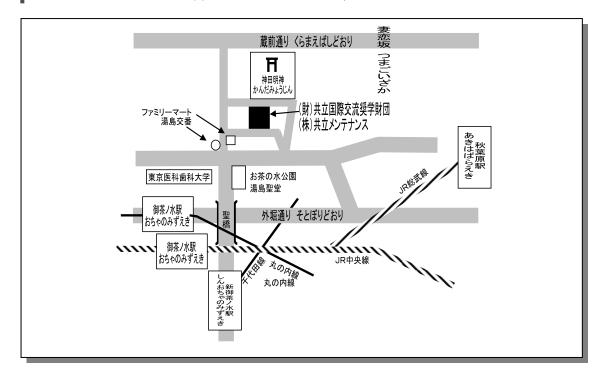
지하철마루노우치센(丸の内線)「오챠노미즈(御茶ノ水)」역하차 도보5분

홈페이지: http://www.gakuseikaikan.com/

상담내용: 학생회관 등의 소개(무료)

대응언어: 일본어, 중국어, 영어

시 간:월요일~금요일 9:00~12:00, 13:00~17:30



7. 도쿄의 구·시청리스트

【구청】 23구, 26시, 5쵸, 8촌 (2006년1월1일 현재)

아다치(足立)구	http://www.city.adachi.tokyo.jp/
〒 120-8510	定立区中英军前1 - 17 - 1 Tel:03-3880-5111
아라카와(荒川)구	http://www.city.arakawa.tokyo.jp/
〒116-8501 業分	削区幾川2 - 2 - 3 Tel:03-3802-3111
이타바시(板橋)구	http://www.city.itabashi.tokyo.jp/
T 173-8501	板橋区板橋2 - 66 - 1 Tel:03-3964-1111
에도가와(江戸川)구	
〒 132-8501	江戸川区中英1 - 4 - 1 Tel:03-3652-1151
오오타(大田)구	http://www.city.ota.tokyo.jp/
〒 144-8621	大田区蒲田5 - 13 - 14 Tel:03-5744-1111
카츠시카(葛飾)구	http://www.city.katsushika.lg.jp/
〒 124-8555	葛飾区立右5 - 13 - 1 Tel:03-3695-1111
키타(北)구	http://www.city.kita.tokyo.jp/
〒 114-8508	北区主子本町1 - 15 - 22 Tel:03-3908-1111
코오토(江東)구	http://www.city.koto.lg.jp/
〒 135-8383	江東区東陽4 - 11 - 28 Tel:03-3647-9111
시나가와(品川)구	http://www.city.shinagawa.tokyo.jp/
〒 140-8715	部川区広町2 - 1 - 36 Tel:03-3777-1111
시부야(渋谷)구	http://www.city.shibuya.tokyo.jp/
〒 150-8010	渋谷区宇田川町1 - 1 Tel:03-3463-1211
신주쿠(新宿)구	http://www.city.shinjuku.tokyo.jp/
〒 160-8484	新宿区歌舞伎町1-4-1 Tel:03-3209-1111
스기나미(杉並)구	http://www.city.suginami.tokyo.jp/
〒 166-8570	杉並区阿佐谷南 1 - 15 - 1 Tel:03-3312-2111
스미다(墨田)구	http://www.city.sumida.tokyo.jp/
〒 130-8640	墨田区吾妻精1 - 23 - 20 Tel:03-5608-1111
세타가야(世田谷)구	
〒 154-8504	世田谷区世田谷4 - 21 - 27 Tel:03-5432-1111
타이토(台東)구	http://www.city.taito.tokyo.jp/
〒 110-8615	台東区東上野4 - 5 - 6 Tel:03-5246-1111
치요다(千代田)구	http://www.city.chiyoda.lg.jp/
〒 102-8688	千代由区九段南 1 - 6 - 11 Tel:03-3264-2111
추오(中央)구	http://www.city.chuo.lg.jp/
〒104-8404	中英区築地1 - 1 - 1 Tel:03-3543-0211

토시마(豊島)구	http://www.city.toshima.tokyo.jp/
〒 170-8422	豊島区第池袋1 - 18 - 1 Tel:03-3981-1111
나카노(中野)구	http://www.city.tokyo-nakano.lg.jp/
〒 164-8501	中野区中野4 - 8 - 1 Tel:O3-3389-1111
네리마(練馬)구	http://www.city.nerima.tokyo.jp/
〒 176-8501	練馬玄豊宝北6 - 12 - 1 Tel:03- 3993-1111
분쿄(文京)구	http://www.city.bunkyo.lg.jp/
〒 112-8555	党款区春百1 - 16 - 21 Tel:03-3812-7111
미나토(港)구	http://www.city.minato.tokyo.jp/
〒 105-8511	港区芝公園1 - 5 - 25 Tel:03-3578-2111
메구로(目黒)구	http://www.city.meguro.tokyo.jp/
〒 153-8573	自黛区上目黒 2 - 19 - 15 Tel:03-3715-1111

[시청]

아끼루노(あきる野)시	http://www.city.akiruno.tokyo.jp/
〒197-0814 あき	る野市監営350 Tel:042-558-1111
아키기마(昭島)시	http://www.city.akishima.tokyo.jp/
〒196-8511 贈島	港田中町 1 - 17 - 1 Tel:042-544-5111
이나기(稲城)시	http://www.city.inagi.tokyo.jp/
〒206-8601 稲城	市策長2111 Tel:042-378-2111
오우메(青梅)시	http://www.city.ome.tokyo.jp/
〒198-8701 青梅	清市策訔梅1 - 11 - 1 Tel:0428-22-1111
키요세(清瀬)시	http://www.city.kiyose.tokyo.jp/
〒204-8511 清瀬	市守堂5 - 842 Tel:042-492-5111
쿠니타치(国立)시	http://www.city.kunitachi.tokyo.jp/
〒186-8501 国立	芾富士負苔2 - 47 - 1 Tel:042-576-2111
코가네이(小金井)시	http://www.city.koganei.lg.jp/
〒184-8504 小釜	并市革的6 - 6 - 3 Tel:042-383-1111
코쿠분지(国分寺)시	http://www.city.kokubunji.tokyo.jp/
〒185-8501 国党	等市芦倉1 - 6 - 1 Tel:042-325-0111
코다이라(小平)시	http://www.city.kodaira.tokyo.jp/
〒187-8701 万年	浩冽前的2 - 1333 Tel:O42-341-1211
코마에(狛江)시	http://www.city.komae.tokyo.jp
〒201-8585 狛江	市和豪军町1 - 1 - 5 Tel:O3-3430-1111
타치카와(立川)시	http://www.city.tachikawa.tokyo.jp/
〒190-0022 立道	 市錦町3 - 2 - 26

【시청】

타마(多摩)시	nttp://www.city.tama.tokyo.jp/
〒 206-8666	多摩市関戸 6 - 12 - 1 Tel:042-375-8111
쵸후(調布)시 ∤	nttp://www.city.chofu.tokyo.jp/
〒 182-8511	調布市小葛町2 - 35 - 1 Tel:042-481-7111
니시토교(西東京)시 http://www.city.nishitokyo.lg.jp/
〒 188-8666	西東京市南町5 - 6 - 13 Tel:042-464-1311
하무라(羽村)시	http://www.city.hamura.tokyo.jp/
〒 205-8601	羽村市線ヶ丘5 - 2 - 1 - 2291 Tel:042-555-1111
하치오지(八王子)시 http://www.city.hachioji.tokyo.jp/
〒 192-8501	八主子市元本郷町3 - 24 - 1 Tel:042-626-3111
히가시쿠루메(東	久留米)시 http://www.city.higashikurume.lg.jp/
〒 203-8555	東久留米市本町 3 - 3 - 1 Tel:042-473-5111
히가시무라야마(東村山)へ http://www.city.higashimurayama.tokyo.jp/
〒 189-8501	策村峃市本町1 - 2 - 3 Tel:042-393-5111
히가시야마토(東	大和)시 http://www.city.higashiyamato.lg.jp/
= 207-8585	東大和市中英3 - 930 Tel:042-563-2111
히노(日野)시	http://www.city.hino.tokyo.jp/
T 191-8686	白野市神朗1 - 12 - 1 Tel:O42-585-1111
후츄(府中)시	http://www.city.fuchu.tokyo.jp/
〒 183-8703	简中市営西町2 - 24 Tel:042-364-4111
히가시쿠루메(東	久留米)시 http://www.city.fussa.tokyo.jp/
〒 197-8501	福生市本町5 Tel:042-551-1511
마치다(町田)시	http://www.city.machida.tokyo.jp/
〒 194-8520	町田市中町1 - 20 - 23 Tel:042-722-3111
미타카(三鷹)시	http://www.city.mitaka.tokyo.jp/
〒 181-8555	三鷹市野崎1 - 1 - 1 Tel:0422-45-1151
무사시노(武蔵野	http://www.city.musashino.lg.jp/
〒 180-8777	武蔵野市線町2 - 2 - 28 Tel:0422-51-5131
무사시무라야마(武蔵村山)시 http://www.city.musashimurayama.tokyo.jp/
〒 208-8501	武蔵村山市本町1 - 1 - 1 Tel:042-565-1111

8. 도쿄내 주일 (아시아) 공관리스트

인도대사관 (http://www.embassy-avenue.jp/india/index-j.html) 〒102-0074 千代田区九段南 2-2-11 Tel:03-3262-2391/7 인도네시아공화국대사관 (http://www.indonesian-embassy.or.jp/) しながわくひがしごたんだ **T**141-0022 品川区東五反田5-2-9 Tel: 03-3441-4201 베트남사회주의공화국대사관 (http://www.vietnamembassy.jp/index j.html) 〒151-0062 渋谷区元代々木町 50-11 Tel: 03-3466 - 3311 캄보디아왕국대사관 (http://www.cambodianembassy.jp/) **T**107-0052 港区赤坂8-6-9 Tel: 03-5412 - 8521/2 싱가폴공화국대사관 (http://www.mfa.gov.sg/tokyojpn/) 港区六本木5-12-3 Tel:03-3586-9111 **〒**106-0032 스리랑카민주사회주의공화국대사관 (http://www.lankaembassy.jp/) **〒**108-0074 港区高輪2-1-54 Tel: 03-3440-6911/2 타이왕국대사관 (http://www.thaiembassy.jp/) **T**141-0021 品川区上大崎3-14-6 Tel: 03-3447 - 2247 대한민국대사관 (http://www.mofat.go.kr/ek/ek_a001/ek_jpjp/ek_02.jsp) みなとくみなみあざぶ 港区南麻布1-2-5 Tel: 03-3452 - 7611/9 **T**106-8577 중화인민공화국대사관 (http://www.china-embassy.or.jp/jpn/) 〒106-0046 港区元麻布3-4-33 Tel: 03-3403 - 3388 네팔왕국대사관 (http://www.nepal.co.jp/embassy.html) 〒158-0082 世田谷区等々カ7-14-9 Tel: 03-3705-5558/9 파키스탄・이슬람공화국대사관 みなとくもとあざ ぶ **T**106-0046 港区元麻布2-14-9 Tel:03-3454-4861/4 방글라데시인민공화국대사관 (http://www.bdembjp.com/letter-j.htm)

Tel: 03-5704-0216

〒153-0063 自黒区自黒4-15-15

필리핀공화국대사관 (http://www.tokyope.org/)

〒106-8537 港区六本木5-15-5 Tel: 03-5562-1600

부르네이 • 달살람국대사관

〒141-0001 品川区北品川6-5-2 Tel:03-3447-7997

말레이시아대사관

〒150-0036 渋谷区南平台町20-16 Tel:03-3476-3840

미얀마연방대사관 (http://www.myanmar-embassy-tokyo.net/)

〒140-0001 品川区北部川4-8-26 Tel: 03-3441-9291/4

몰디브공화국명예영사관

〒113-8507 文京区本郷 2-2-9 加賀電子株式会社Tel:03-4455-3144

몽골국대사관 (http://www.mongemb-jp.com/)

〒150-0047 渋谷区神山町21-4松濤パインクレストマンション

Tel: 03-3469 - 2088

라오스인민민주공화국대사관

〒106-0031 港区西麻布3-3-22 Tel: 03-5411 - 2291/2

부탄왕국대사관 (비상주)

Tel: (91-11) 2688 - 9807/9

(2006年現在20カ国)



①치요다쿠	⑬시부야쿠
②츄오쿠	⑭스기나미쿠
③미나토쿠	⑤나카노쿠
④신주쿠쿠	16토시마쿠
⑤분쿄쿠	⑪네리마쿠
⑥타이토쿠	투 서버리(8)
⑦스미다쿠	⑨키타쿠
⑧코오토쿠	200이라카와쿠
9시나가와쿠	2) 아다치쿠
⑩오오타쿠	22 카츠시카쿠
⑪메구로쿠	②에도가와쿠
⑫세타가야쿠	